

۶۔ اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ نعمتوں کا شکر ادا کرتے رہنا چاہئے اور توبہ و استغفار اور رجوع الی اللہ ہر حال میں ہونا چاہئے اور خصوصاً دنیوی طاقت و سطوت آنے کے بعد ان کی طرف زیادہ متوجہ رہنا چاہئے۔

۷۔ اسلام بھی دنیوی ترقی حاصل کرنے کے خلاف نہیں لیکن اس سلسلہ کا ہر قدم اسلامی ہدایات کے مطابق اعلیٰ ضروری ہے خانوقی راہنمائی میں اٹھایا گیا ہر قدم سیدھی راہ سے دور ہی کرتا چلا جائے گا۔

۸۔ اسلام کی نظر میں عقل و فکر کا استعمال آزادی کے ساتھ کرنے کا حق ہر انسان کے لئے ہے اس میں بڑے اور چھوٹے کا کوئی لحاظ نہیں رکھا گیا الا یہ کہ چھوٹے سے جب کسی ایسی بات کا اظہار ہوگا تو اس کو سہرا جانا بہت ضروری ہے تاکہ اس کی ہمت اس راہ میں مزید ترقی پذیر ہو لیکن انہوں کو ہمارے ہاں یہ بات الٹ ہو چکی ہے۔

۹۔ غیر نبی کے مقابلہ میں انبیاء کرام اور رسل عظام کا درجہ عظمت بہت زیادہ ہے اور یہ بھی کہ انبیاء کرام معصوم ہوتے ہیں ان کے متعلق کوئی ایسی بات بیان کی گئی ہو جو اخلاقیات سے گری ہوئی ہو تو اس کا صاف انکار کر دینا لازم و ضروری ہے بشرطیکہ اس کا مفہوم اس کے سوا اور ممکن نہ ہو، اگر مفہوم علاوہ مشہور و معروف مفہوم کے ممکن ہو تو وہی بیان کرنا مفید مطلب ہے۔

۱۰۔ اللہ تعالیٰ قومی مناصب میں سے کسی منصب پر فائز کر دے تو اس منصب سے ذاتی فوائد حاصل کرنے کی کوشش نہیں کرتا چاہئے اور قومی فائدہ کو پیش نظر رکھنا ہر حال میں ضروری ہے خواہ اپنا ذاتی نقصان کر کے وہ حاصل کرنا پڑے اور اس بات کو ہر حال میں یاد رکھنا چاہئے اور اس معاملہ میں اپنا تجزیہ کرتے رہنا چاہئے۔

منہاج تحقیق

(نوآزموز تحقیق کاروں کے لیے)

ڈاکٹر محمد کلیل اوج

بنیادی اور ثانوی ماخذ کا فرق اور تحقیق کی مشکلات

(Primary Sources) بنیادی ماخذ

بنیادی ماخذ سے مراد وہ حقائق ہیں جنہیں چشم خود دیکھا یا بہ اذن خود سنا جائے۔ جس طرح مرئی (Visible) اشیاء کے لئے چشم دیکھ شہادت بنیادی ماخذ ہے اسی طرح سنی جانے والی آوازوں کے لئے اذن شنیدہ گواہی بھی بنیادی ماخذ ہے۔ البتہ مرئی اشیاء کی گواہی میں سماعت کو بنیادی ماخذ قرار نہیں دیا جاسکتا۔ شاید اسی لئے کہا جاتا ہے۔

شنیدہ کے بعد ماخذ دیکھ

حقیقی تحقیق میں کسی مطبوعہ کتاب کی اشاعت اول کے نسخے (Copies) بھی بنیادی ماخذ میں شمار ہوتے ہیں۔ جیسے راقم الحروف کی کتاب "اصول تفسیر و تاریخ تفسیر" کے نسخے ۱۰ البتہ متعدد اشاعتوں کی صورت میں وہ نسخہ بنیادی سمجھا جائے گا، جسے مصنف نے نظر ثانی یا نظر ثالث کے بعد صحیح قرار دیا ہو۔۔۔۔۔۔ اور قلمی کتاب کے نسخوں میں نقد داخلی و خارجی کے بعد جو نسخہ مستند قرار پاتا ہے، اسے بنیادی ماخذ سمجھا جاتا ہے۔

ہے۔ لیونرڈ بیٹس (J. Leonard Bates) کے بقول بنیادی ماخذ دو قسموں میں منقسم

ہیں۔

قسم اول میں (۱) ذاتی کاغذات (۲) دستاویزی ریکارڈ (۳) انٹرویوز (۴) دستخطات شامل

ہیں۔

(۲) کتاب (Catalogue) ----- جیسے اشیاء یا کتب کی مکمل فہرست جو عموماً وضاحتی

ایہ سلطان بخش اور محمد طفیل باغی کی تحریر کردہ نصابی کتب 40 کہ جنہیں (نصابی کتب ہونے کے بدلے) ثانوی ماخذ میں شمار کیا جائے گا۔ لیکن اگر کوئی محقق ایم۔ نعل اسلامیات کے ان "مطالعاتی رہنماؤں" پر کسی قسم کا کوئی کام کرے تو یقیناً یہ نصابی کتاب ثانوی کی بجائے بنیادی ماخذ کی حیثیت اختیار کر جائیں گی۔

پوزیشن میں تھا؟ کیا وہ صحیح صحیح، واضح انداز اور غیر جانب داری سے رپورٹ کرنے کی صلاحیت کا مظاہرہ کرتا ہے؟ اس نے کس مقصد کے لئے دستاویز کو تیار کیا؟ کسی تاریخی واقعہ کا بہترین ریکارڈ دیتا ہے، جس میں خود غرضی، جہالت، اور تعصب کا کوئی عنصر نہ پایا جائے۔ 8*

خلاصہ:

خلاصہ کیا جاسکتا ہے کہ بنیادی اور ثانوی ماخذ کی تفریق کا علم تحقیق کار کے لئے ہمیشہ کا کام کرتا ہے۔ مودادہ ثانوی ماخذ سے بنیادی ماخذ کی طرف مراجعت کرتا ہے۔ اس مراجعتی سفر میں اسے بڑے سبب آزمائش اور ٹکسٹن منزلوں سے گزرنا پڑتا ہے۔ تاہم عزم مصمم اور مستقل مزاجی اس کا دست و پاڑ دیتے ہیں۔ جن کے سہارے وہ داخلی اور خارجی نقد و بھر کا مرحلہ بھی خوش اسلوبی سے طے کر لیتا ہے اور نتیجتاً تعمیل حق (یعنی حقیق) سے ہم آغوش ہو جاتا ہے۔

تحقیقی منصوبے کا خاکہ اور اس کی تیاری

تحقیق کسی یا مقصد سائنس اور منطقی فکر کے عمل اور اس کی پائش کا دوسرا نام ہے، جو بعض مخصوص مراحل کے ذریعے انجام پاتا ہے۔ وہ بعض مراحل یہ ہیں۔

(۱) انتخاب موضوع (۲) موضوع کی وسعت کا تعین (۳) مواد کی فراہمی (۴) تجزیہ مواد (۵) نتیجہ تحقیق بعض محققین نے جو ان امور کی تعداد زیادہ بتائی ہے، وہ اس سبب سے ہے کہ مختلف ماہرین تحقیق نے ان میں سے بعض کو کئی کئی شعبوں میں تقسیم کر دیا ہے یوں ان کی تعداد بڑھ گئی ہے۔ بعض نے انتخاب موضوع کو باری عنوانات تقسیم کیا ہے۔

(۱) سرچشمہ موضوع (۲) دلچسپی اور ذوق ممل (۳) انتخاب موضوع کا معیار یومی وسعت موضوع کے قیامات میں متعدد خطرات کو شامل کیا جاسکتا ہے۔

(۱) اصل موضوع یا متعلقہ موضوعات کا تجزیہ

(۲) مطالعہ کی حدود اور دائرہ ممل کا تعین

(۳) موضوعات کی تفصیلات

(الف) تاریخی پس منظر قریب یا بعید

(ب) گذشتہ تحقیق اور متعلقہ مطالعہ کی تفصیل

(ج) گذشتہ مطالعہ کا تجزیہ

(۱) تجزیہ طریقہ تحقیق

(۲) ممکنہ نتائج

(۳) موضوع کی اصلیت

(۴) مودادہ طریقہ یا تحقیق

(۵) طے شدہ مضامین و حقائق کا بیان

(۶) متعلقہ شعبہ کے لئے کئے گئے کام کا جائزہ

(۷) متعلقہ ذخیروں و اطلاعی کی وضاحت

(۸) اسی طرح قرائنی مواد کے حوالہ سے درج ذیل حتمی عنوانات قائم کئے جاسکتے ہیں۔ مواد

(الف) انفرادی مواد۔ یہ مواد کی غیر سائنسی قسم ہے۔

(ب) معروضی مواد۔ یہ مواد کی سائنسی قسم ہے۔

(ج) حلقہ جاتی مواد۔ یہ مواد کی سائنسی قسم ہے۔

(د) صفاتی مواد۔ اس میں عمومیت ہے لیکن اس کی تلاش دشوار ہے۔

(۱) کتابیات

(۲) حصول مواد کے وسائل

مثلاً: لائبریری۔ دستاویزات۔ تحقیقی مقالات۔ فہرست کتب۔ حوالہ کتب

(۳) حلقہ ممل

(۴) تحقیقی رسائل

(۵) بنیادی اور ثانوی وسائل

(۶) مواد کی درجہ بندی

موضوع کا انتخاب:

تحقیق کا مرحلہ اولین "موضوع کا انتخاب" ہے۔ یہ انتخاب تحقیق کار کو خود کرنا چاہیے۔ جو اس کی اپنی صلاحیت، ذوق اور پسند کی روشنی میں ہو۔ دراصل محقق کا فطری ذوق ممل، انتخاب موضوع کیلئے بہت ضروری ہے۔ بصورتی دیگر اس کی تحقیق خود اس کے لئے دہال جان بن سکتی ہے۔ یا غیر اطمینان بخش

- (۱) موضوع سے متعلق مسائل کی تشریح کی گئی ہو۔
 - (۲) مطالعہ کی ضرورت اور مقصد کی وضاحت کی گئی ہو۔
 - (۳) موضوع اور مسائل کی اہمیت پر اس طرح روشنی ڈالی گئی ہو، جس میں داخلی جذبات و احساسات کی جگہ سائنسی نقطہ نظر کو بنیاد بنایا گیا ہو۔
 - (۴) سادہ تحقیق کا (آگرمی ٹی ہے) حوالہ دے کر اپنی تحقیق کو پچھلی تحقیق سے آگے کی منزل قرار دیتے ہوئے اس کی ضرورت بیان کی گئی ہو تاکہ مقصد تحقیق اچھی طرح واضح ہو سکے۔
 - (۵) تحقیق کا طریقہ کار بیان کیا گیا ہو۔
 - (۶) خاکہ میں ابواب کی تقسیم منطقی انداز کی گئی ہو تاکہ ربط و تسلسل کا پتہ چل سکے۔
 - (۷) کتابیات کو شامل کیا گیا ہو (یہ خاکہ کا اہم حصہ ہوتا ہے)
 - (۸) ضمیر بھی ذکر کیا گیا ہو۔ (البتہ اس کی ضرورت موضوع کے اعتبار سے ہوتی ہے)
 - (۹) اشاریہ کو جگہ دی گئی ہو۔
 - (۱۰) اختتامیہ کو شامل کیا گیا ہو۔ (ابھی تحقیق کے نتائج بیان کئے جاتے ہیں)
- سہائی انشیا میں تحقیق منسوبے کا خاکہ ہاں صورت ہوگا۔

خاکہ

پہلا باب

- (۱) بیان و غایت
- (۲) مسئلہ کی اہمیت
- (۳) مطالعہ کا مواد (سابقہ ریسرچ کا حوالہ)
- (۴) مسلمات
- (۵) فرضیوں کا بیان
- (۶) کلیدی الفاظ کی تشریح

دوسرا باب

- (۱) آبادی کی تشریح
- (۲) آبادی کا نمونہ

تائید ہو سکتی ہے۔

دوسرے بعض ایسے تحقیق کار دیکھے ہیں، جنہیں تحقیق سے منسوب دیکھ کر نہ صرف قصداً آتا ہے بلکہ ان کے نزدیک موضوع پر رقم بھی آتا ہے۔ جی کہہ جائے انٹر۔ ش انٹرنے۔

”نیو۔ کار شہر، موزوں نہیں پڑھ سکتا، وہ عموماً شہر اسے کرام کے دیوان کی تدوین میں لگ جاتا ہے اسی طرح جسے عمرانیات سے کوئی دلچسپی نہیں، وہ لسانیات کو موضوع تحقیق بنا لیتا ہے۔“ 9*

تحقیق کو موضوع کے انتخاب میں خیال رکھنا چاہئے کہ اس کا اور تحقیق نہ تو بہت محدود ہو اور نہ ہی وسیع، بلکہ دونوں کے مابین بین ہوتا کہ تحقیق، وقت معینہ پر عمل ہو سکے۔

امریکی فلاسفر (Charles Peirce) نے حصول علم کے چار اہم طریقے درج ذیل

عنوانات کے تحت بیان کئے ہیں۔

- (۱) Method of Tenacity
- (۲) Method of Authority
- (۳) Method of Intuition
- (۴) 10* Method of Science

قبول، اکثر۔ ش۔ انٹر کے خاکہ (Synopsis) بناتے وقت مندرجہ بالا طریقہ ہائے حصول علم کو پیش نظر رکھنا چاہئے۔ خاکہ دراصل ریسرچ ڈیزائن کی یقینی منزل ہوتا ہے، جس کی صورت آدمی میں ویسا پڑھو و تھم حاصل ہے۔

دیکھنا چاہئے

بعض محققوں کے نزدیک ”تعارف“ اس کا مقابل ہے۔ یا اعتباراً تحریر یہ مقالہ کا آخری حصہ ہوتا ہے۔ جب کہ ترتیب مقالہ میں اسے ”پہلا باب“ مانا جاتا ہے۔ یہ باب درج ذیل مضامین پر مبنی ہوتا ہے۔

(الف) تعارف (ب) دائرہ (ج) پس منظر (د) مقدمہ

دیکھنا چاہئے کہ وقت یہ امر پیش نظر رہے کہ وہ نہایت خوب صورت انداز میں لکھا جائے۔ کیونکہ مقالہ اگر بعد از جمع کے ہے تو دیکھنا چاہئے اس کی روش۔ پس دیکھنا چاہئے قاری و قرات مقالہ پر آمادہ کرتا ہے۔

تبدیلی امور

(۵) سوالیاتی طریقہ 11۰

مشاہداتی طریقہ (The Observation Method)

یہ طریقہ تحقیق میں بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ اس ذریعہ سے حاصل کردہ معلومات صحت و اعتماد میں دیگر طریقہ ہائے مواد سے بڑھ کر ہوتے ہیں۔

بہم ملاقاتی طریقہ (The Interview Method)

یہ طریقہ اس وقت استعمال کیا جاتا ہے۔ جب مشاہداتی طریقہ سے معلومات کا حصول ناممکن یا پھر بہت مشکل ہو۔ ہمارے ملک میں انگریز سرکاری سطح پر کسی مسئلہ کی تحقیق میں یہی ذریعہ اختیار کیا جاتا ہے۔ جیسے ملکی نظام تعلیم کے مسئلہ پر ارباب تعلیم سے انٹرویو کے ذریعے حقائق دریافت کئے جاتے ہیں۔

مراسلاتی طریقہ (The Correspondence Method)

اس طریقہ میں خط و کتابت کو ذریعہ معلومات کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔ بعض تحقیقی موضوعات میں اس کا استعمال نہایت ضروری ہوتا ہے۔

دستاویزیاتی طریقہ (The Documentary Method)

یہ طریقہ مواد، متعلقہ دستاویزات، کتب و رسائل اور سرکاری دفتری ریکارڈ وغیرہ پر مشتمل ہے۔ کیونکہ اس طریقہ میں انہی چیزوں سے معلومات حاصل ہوتی ہیں۔ دستاویزیاتی طریقہ تحقیق میں کئی قسم کے ریکارڈ اور آثار (Remains) سے استفادہ کیا جاتا ہے۔ وان ڈیلن (Van Dalen) کے حوالے سے دور ریکارڈ اور آثار یہ ہیں۔

(۱) سرکاری ریکارڈز (۲) ذاتی ریکارڈز (۳) زبانی روایات (۴) تصویری ریکارڈز

(۵) مطبوعہ مواد (۶) میکانیکی ریکارڈز (۷) آثار مثلاً (الف) مادی آثار (ب) مطبوعہ آثار

(ج) خطی مواد (۸) متفرقات مثلاً فن کے مختلف نمونے اور یادگاریں 12۰

تاریخی تحقیق کے سلسلہ میں بٹا اور ہارٹ (Busha and Harter) نے جن ذرائع کو بیان کیا ہے۔ وہ یہ ہیں۔

(۱) سالانہ (۲) آرکائیوز (۳) کیڑاگ (۴) کرائیکل (۵) وحید (۶)

(۳) حصول معلومات کا آلہ

(۴) اس کی تفصیل

(۵) پیش آزمائش

(۶) سوالنامہ کی بنیاد

(۷) معلومات کے حصول کا طریقہ کار

تیسرا باب

(۱) ترتیب و تجزیہ

(۲) فرضیوں کی پرکھ

(۳) نتائج

چوتھا باب

(۱) تحقیق کا مختصر ماحول

(۲) معلومات کی روشنی میں سوال کا جواب

(۳) سفارشات (تحقیقی و تعمیلی)

(۴) نوآزموزی

پانچواں باب

(۱) کتابیات

(۲) محرکات و منسکات

(۳) اشاریہ

حصول مواد کے طریقے:

ماہرین تحقیق کے نزدیک کسی تحقیقی عمل میں مواد کا حصول درج ذیل طریقوں سے ممکن ہے۔

(۱) مشاہداتی طریقہ

(۲) بہم ملاقاتی (انٹرویو) کا طریقہ

(۳) مراسلاتی طریقہ

(۴) دستاویزیاتی طریقہ

(۲) اضافی مواد بہم پہنچانا مقصود ہو تب بھی حواشی کا سہارا لیا جاتا ہے۔

(۳) مقالہ میں دیگر مصنفین کے رشیات قلم کا تذکرہ بھی حواشی میں کیا جاتا ہے۔ چونکہ حواشی کی شمولیت مقالہ کو قبیح بناتی ہے۔ استدلال میں معاونت کرتی ہے۔ اس لئے اگر ان کا استعمال بر محل نہ ہو تو اس تکنیکی غامی سے بے نیاز تحقیق منطوقہ دریک اور پایہ استناد و صحت سے گرا ہوا مانا جاسکتا ہے۔

استعمال حواشی

استعمال حواشی کے لئے دنیا کے تحقیق میں عام طور پر تین طریقہ رائج ہیں۔

اولا یہ کہ ہر صفحہ کے حواشی اس صفحہ پر درج کر دیے جائیں۔ یہ حواشی کی صفحہ وار تقسیم ہے۔

ثانیاً یہ کہ ہر باب کے حواشی اختتام باب پر دیے جائیں۔ یہ حواشی کی باب وار تقسیم ہے۔

چلتا یہ کہ پورے مقالہ کے حواشی ایک ہی پار (باب اور صفحہ نمبر کے ساتھ) مقالہ کے آخر میں مجتمع کر دیے جائیں۔

راقم کے نزدیک ان میں پہلا طریقہ زیادہ بہتر ہے۔ کیونکہ اس میں قاری کو ہر پارہ پر صاف پلٹ کر دیکھنے کی زحمت نہیں کرنی پڑتی۔ متن میں دیے گئے اشارے کی تفصیل وہ اسی صفحہ پر دیکھ لیتا ہے اور یوں مطالعہ کا تسلسل بھی برقرار رہتا ہے۔

تحقیق کا مسلہ اصول یہ بھی ہے کہ حصول مواد کے ذرائع کا تذکرہ کیا جائے خود وہ مواد جوں کا توں لیا گیا ہو یا اس کا خلاصہ کشید کیا گیا ہو، بہر حال اس کا تذکرہ ذیلی اشارات یا حواشی کی شکل میں کیا جانا ضروری ہے۔

حوالہ جات: (References or Quotations)

لغت میں حوالہ کا ایک معنی پتہ اور نشان بھی ہے۔ 15° چونکہ یہ مقالہ کے متن میں شامل الفاظ و خیالات کے ماخذ کا پتہ بتاتے ہیں۔ اس لئے اسے حوالہ کہتے ہیں۔

حوالہ جات کی اہمیت

تحقیقی مقالہ میں حوالوں کی اہمیت بہت زیادہ ہے۔ کیوں کہ انہی سے دیلوں کو سند ملتی ہے۔ نیز اس کے ذریعہ ہی قاری کو محقق کے ماخذ و مصادر کا علم ہوتا ہے۔ اس لئے ہر محقق اپنے مقالہ میں حوالہ جاتی کتب کی فہرست ضرور دیتا ہے۔

قصے کہانیاں

(۷) مخطوطے (۸) یادداشتیں (۹) یادگاریں (۱۰) اسناد و حقوق مراعات (۱۱)

رجسٹر

(۱۲) رول (۱۳) جدول 13°

سوالیاتی طریقہ (The Questionnaire Method)

یہ طریقہ اس وقت استعمال کیا جاتا ہے۔ جب مشاہداتی، دستاویزی اور باہم ملاقاتی طریقہ ہائے کار بے بس نظر آتے ہیں۔ اس طریقہ میں سوالنامہ ترتیب دے کر متعلقہ افراد کو بھیجا جاتا ہے۔ اور جوابات حاصل کئے جاتے ہیں۔

حواشی، حوالہ جات اور اقتباسات کا طریقہ استعمال

حواشی، حوالہ جات اور اقتباسات، جدید تحقیق کے وہ لوازمات تصور کئے جاتے ہیں کہ جن کے بغیر کوئی تحقیق، تحقیق نہیں بھی جاتی۔ چنانچہ پیش نظر مضمون میں انہی سرگوند عناوین کے تحت بعض امور درج ذیل ہیں۔

مسلمان مفسرین و محدثین نے قرآن و حدیث کی تفسیر و تشریح کو باحسن طریق سمجھانے کے لئے حواشی کا سہارا لیا۔ انہی حواشی میں انہوں نے اپنے خیالات کی وضاحت نہ صرف دیگر مفسرین و محدثین کے فرمودات و خیالات سے کی بلکہ ان کا تقابلی جائزہ بھی پیش کیا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تحقیق میں حواشی کا استعمال کوئی نئی یا انوکھی بات نہیں ہے۔

حواشی: (Content Footnotes)

حواشی کا واحد حاشیہ ہے۔ جس کے لغوی معنی کنارے اور ہم نشین کے ہیں۔ اصطلاحی معنی میں یہ ان یادداشتوں کو کہا جاتا ہے جو کتاب کے حاشیہ پر لکھی جاتی ہیں۔ 14°

جدید تحقیق میں حواشی کو Content Footnotes کہا جاتا ہے جس کا معنی یہ ہے کہ ان کا تعلق محض نشاندہی سے نہیں بلکہ مواد سے ہوتا ہے۔

ضرورت حواشی

(۱) حواشی (ذیلی اشارات) کو تحقیقی مقالہ کا جزو لازم سمجھا جاتا ہے۔ عموماً متن میں مندرجہ مشکل الفاظ کی توضیح و تشریح کا کام حواشی کے ذریعہ کیا جاتا ہے۔

حوالہ جاتی کتب کی فہرست عموماً دو حصوں پر مشتمل ہوتی ہے۔ اولاً کتب چار یا رسائل نام بوقت ضرورت "قلمی نسخے" کے زیر عنوان تیسرا حصہ بھی بنایا جاسکتا ہے۔ نیز ان حصوں کو لسانی اعتبار سے مزید زبانی حصوں میں بھی تقسیم کیا جاسکتا ہے۔

استعمال حوالہ جات

جدید تحقیق میں حوالہ جات کے ضمن میں عموماً دو طریقہ رائج ہیں۔ جن میں سے ایک ہارورڈ یونیورسٹی سے منسوب ہے، جبکہ دوسرا آکسفورڈ یونیورسٹی سے۔ "ہارورڈ" میں اپنانے کے طریقہ کے مطابق حوالہ کا وقوع دو حصوں میں دو جگہوں پر ہوتا ہے۔ ایک حصہ متن میں ہی بریکٹ کے اندر دے دیا جاتا ہے۔ اس میں مصنف کا خاندانی نام یا نام کا آخری حصہ لکھ کر تصنیف کا سال اشاعت اور صفحہ نمبر دے دیا جاتا ہے۔ 18*

حوالہ کا دوسرا حصہ عموماً مقالہ یا کتاب کے بالکل آخر میں دیا جاتا ہے۔ وہاں مصنف کا پورا نام درج کیا جاتا ہے۔ اور اس کے مصنفین میں حروف ابجد کا خیال رکھا جاتا ہے۔ اس طریقہ میں مختصر حوالہ متن کے اندر بریکٹ میں اور تفصیل حوالہ کتاب کے آخر میں دیا جاتا ہے۔

خاکہ گو میں اپنانے کے طریقہ کے مطابق متن کے نیچے ہر صفحہ پر متعلقہ حوالہ دے دیے جاتے ہیں۔ یہ حوالہ جات صفحہ وار بھی ہو سکتے ہیں اور باب وار بھی۔ تاہم صفحہ وار حوالے، احقر کے نزدیک انسب ہیں۔ جیسا کہ اس کا سبب حواشی کے تحت مذکور ہوا۔

راقم کے نزدیک حوالہ جات کے ضمن میں یہ امر پیش نظر رکھنا چاہیے کہ مقالہ میں جب پہلی بار کسی کتاب کا حوالہ دیا جائے تو وہ تفصیلی کوائف پر مشتمل ہو۔ جس میں کتاب کا نام، صفحہ نمبر، مصنف / مؤلف / مرتب / مترجم / مکمل نام، شمار کا نام دینا اور سال تصنیف وغیرہ درج ہو۔ البتہ دوسری بار یا اس سے بھی زائد بار حوالوں میں محول کتاب کا حوالہ مکمل نام کتاب اور صفحہ نمبر کے ساتھ دیا جاسکتا ہے۔

اس طریقہ حوالہ کا ایک مفاد یہ ہے کہ درمیان کتاب یا کہیں بھی اگر کسی صفحہ پر تفصیلی حوالہ موجود ہوگا تو قاری پامانی سمجھ لے گا کہ یہاں محول کتاب کا حوالہ پہلی مرتبہ Quote کیا گیا ہے۔ پھر ان سارے حوالوں کو مع تفصیلی کوائف کے اختتام کتاب پر اکٹھا کر کے الگ درج کر دیا جائے جیسا کہ عام طور پر رواں بھی ہے۔

مقاصد حوالہ جات

حوالہ جات کے بن بن سے مقاصد یہ ہیں۔

(۱) جب محقق کسی کتاب سے کوئی عبارت یا فقرہ نقل کرتا ہے۔ تو اس کے ماخذ کا (مع تفصیلی کوائف کے) حوالہ دیتا ہے۔

(۲) جب محقق کسی مصنف کا کوئی نظریہ یا دلیل Quote کرتا ہے تو اس کی نشاندہی کے لئے حوالہ درج کرتا ہے۔

(۳) جب محقق اہم ادوار کے ساتھ کوئی حقیقت بیان کرتا ہے تو اسے بھی اپنے ماخذ سے ساتھ بیان کرتا ہے اور یہی ماخذ اس کا حوالہ ہوتا ہے۔

ماخذ مختلف الاقسام ہوتے ہیں تاہم سعید الدین احمد ڈار 17* نے اپنے مقالہ 18* میں ان کی جو فہرست درج کی ہے وہ یہ ہے۔

(۱) الہامی اور غیر الہامی دینی کتب

(۲) عام کتب

(۳) مختلف مصنفین کے مضامین پر مشتمل کتب

(۴) مجلات میں مضامین

(۵) اخبارات

(۶) انسائیکلو پیڈیا

(۷) لغات

(۸) منظومات

(۹) کاروائی ہائے اجلاس و کانفرنس

(۱۰) قانونی کتب بشمول عدالتی فیصلے، قوانین، مسودات قوانین، اسمبلیوں کے مباحث، حکومتی رپورٹیں وغیرہ۔

(۱۱) محقق کی ذاتی خط و کتابت وغیرہ

بعض محقق حوالہ جات کے ضمن میں کثرت حوالہ پر اس قدر زور دیتے نظر آتے ہیں کہ بقول سعید الدین ڈار 19* کے وہ حوالہ نہیں دیتے بلکہ حوالہ سازی کرتے ہیں۔ ان کے نزدیک "حوالہ سازی" سے مراد یہ ہے کہ وہ حقائق جو عام قارئین یا اکثرہ اشہر ہوں اور عموماً ان سے تعرض کا رویہ عوام الناس میں بھی نہ پایا جاتا ہو۔ تو ایسی چیزوں کے لئے حوالہ کو لازم کر لیتا ہوتا ہے حوالہ سازی ہوگا۔

اقتباسات (Extractes)

اقتباس چہار سطری تک ہو تو اسے متن کے ساتھ ہی لکھ دیا جاتا ہے۔ البتہ اسے نمایاں کرنے کے لیے شروع اور آخر میں اُلٹے کوئے ڈال دیئے جاتے ہیں۔ تاہم اگر اقتباس بہت زیادہ اہم ہو تو باوجود یکہ ۱۰ سہ یا چہار سطری ہونے کے اسے علیحدہ کر کے بھی لکھا جاسکتا ہے۔

اگر اقتباس کا مواد چہار سطری سے زائد ہو تو اسے اکثر متن سے الگ کر کے لکھا جاتا ہے۔ عام طور پر اقتباس کو پارکیم خط میں لکھنے کا رواج ہے۔ جب اقتباس متن سے علیحدہ کر کے تحریر کیا جائے تو وہاں اُلٹے کوئے دینے کی ضرورت نہیں ہوتی۔

حواشی و حوالہ جات

- (۱) مطبوعہ قمر کتاب گھر، اردو بازار، کراچی، اکتوبر ۱۹۸۸ء
- (۲) اردو میں اصول تحقیق (جلد اول) ص ۶۳، سرحدی ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، طبع اول جون ۱۹۸۶ء
- (۳) مترجم، محمد عظیم انصاری، ناشر میر محمد کتب خانہ مرکز علم و ادب، آرازم پانچ گراچی
- (۴) اصول تحقیق کوڈ نمبر ۱۱۷، برائے ایم فل اسلامیات، اسلام آباد میں تحقیق کے اصول و مہادی کوڈ نمبر ۱۲۷ ایم فل اسلامیات، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی اسلام آباد

- (۵) اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۶۵-۱۶۷
- (۶) اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۶۸-۱۷۰
- (۷) وان ڈیلن (Van Dalen) نے نقد فارسی کیلئے تحقیق میں مطلوب جن نمونہ کی سوالات کو بیان کیا ہے وہ تعداد میں ۱۶ ہیں، جنہیں سید جمیل احمد رضوی نے اپنے مقالہ ”ذیر عنوان“ دستاویزی طریق تحقیق“ میں شامل کیا ہے۔ (بحوالہ اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۷۸-۱۷۳)

- (۸) اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۸۰-۱۷۹
- نوٹ: وان ڈیلن (Van Dalen) نے نقد فارسی کی طرح داخلی کیلئے دستاویزی تحقیق میں مطلوب جن سوالات کو اٹھایا ہے وہ تعداد میں ۱۴ ہیں، جنہیں سید جمیل احمد رضوی نے اپنے مقالہ ”دستاویزی طریق تحقیق“ میں انہیں بھی شامل کیا ہے۔ (بحوالہ اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۸۴-۱۸۳)

- (۹) مقالہ ”موضوع کا انتخاب“ بحوالہ اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۳۹، ڈاکٹر ایم سلطانہ بخش، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد

- (۱۰) مقالہ ”موضوع کا انتخاب“ بحوالہ اردو میں اصول تحقیق، جلد ۱ ص ۱۴۱

اقتباس کے لغوی معنی چھانٹنے اور چھننے کے آتے ہیں۔ جب کہ اصطلاحاً یہ پچھنے ہوئے کلام یا نتیجہ تحریر کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ ۲۰*

مقاصد اقتباسات

- (۱) عام طور پر اقتباسات اس وقت استعمال کئے جاتے ہیں۔ جب کسی مصنف کا اقتباس اس کی عبارتوں اور تصورات کی پیشکش سے بہتر طور پر تحقیق کے مفروضوں اور دلیلوں کو ثابت کر سکتا ہو۔ ۲۱*
- (۲) جب کوئی اقتباس اتنا خوبصورت ہو کہ اس سے مقالہ کا صوری حسن بڑھ جائے کی توقع ہو۔ ۲۲*
- (۳) یا تحقیق کو دستاویزی شہادت میں مطلوب ہو۔
- (۴) یا اعداد و شمار کے اختلاف کو ظاہر کرنا مقصود ہو۔
- (۵) یا کہیں تناقض پایا جاتا ہو جسے نمایاں کرنے کیلئے نقل اقتباس ضروری ہو گیا ہو۔
- (۶) یا تحقیق کو کسی مصنف کے نظریہ سے اختلاف ہو۔

استعمال اقتباسات

یہ امر پیش نگاہ رہے کہ اقتباسات بلا ضرورت اور بلا جواز نہ پیش کئے جائیں۔
ہر اگر کسی غیر مطبوعہ مسودہ سے اقتباس لیا جائے تو محرر سے اس کی اجازت ضرور حاصل کر لے (اگر محرر بقید حیات ہو)
ہر اقتباس کو نہایت حزم و احتیاط اور حد درجہ صحت و استناد کے ساتھ پیش کیا جائے حتیٰ کہ معمولی لفظی تغیر بھی نہ ہونے پائے۔
ہر اقتباس کو مصنف کی اپنی زبان میں نقل کیا جائے۔ دوسری زبان ہونے کی صورت میں ذیل میں اس کا ترجمہ درج کیا جاسکتا ہے۔

بہت زیادہ اور غیر ضروری اقتباسات سے احتراز لازم ہے۔ کیونکہ ایسا عمل اچھے مقالہ کی وقعت و ثبات کو مجروح کرتا ہے۔ اقتباس کا کوئی حصہ حذف کرنا مقصود ہو تو وہاں تین نقطے اس طرح ... ڈال دیئے جاتے ہیں۔ یہ نقطے محذوف عبارت کی پہچان ہوتے ہیں۔

مقالہ میں کسی کتاب سے طویل اقتباسات درج کرنا اچھے مقالہ کی پہچان نہیں۔ الایہ کہ سائنسی اور سماجی علوم کی ضروریات کے تحت ایسا کیا جائے۔ بشرطیکہ ان میں اصول، قارمولے اور نتائج اپنی اصلی شکل میں ہوں۔ اقتباس میں صاحب اقتباس کے الفاظ من و عن درج کئے جاتے ہیں۔ اگر

وفیات

تمہاری نیکیاں زعمہ تمہاری خوبیاں باقی
مولانا حافظ محمود الحسن رحمۃ اللہ علیہ
ڈاکٹر محمد کلیل اوج

کراچی کے ممتاز عالم دین، بلند پایہ خطیب، بالخصوص قرآنی مضامین کے ماہر مولانا حافظ محمود الحسن اللہ کو پیارے ہو گئے۔ (اللہ وانا الباقی رہنمون)

۲۰ اگست ۲۰۰۷ء بروز جمعہ آپ کا انتقال ہوا اور اگلے روز جامع مسجد رحمانیہ طارق روڈ کراچی سے متصل قبرستان میں تدفین ہوئی۔ بروز منگل ایک بچے حافظ کامران قریشی کے ذریعے مرحوم کے انتقال کی خبر ملی اور ساتھ ہی پتہ چلا کہ اب سے ٹھیک آدھے گھنٹے بعد یعنی بعد نماز ظہر، جامع مسجد رحمانیہ میں نماز جنازہ پڑھی جائے گی۔ اطلاع ملتے ہی میں حافظ کامران کے ہمراہ مولانا شاہ حسین گردیزی کے ہاں پہنچا۔ وہ پہلے سے ہمارے منتظر تھے اور دارالعلوم کے باہری کھڑے تھے۔ یوں ہم تینوں افراد اکٹھے جنازہ میں شرکت کے لئے روانہ ہوئے۔ کراچی کی سڑکوں کا ان دنوں جو حال ہے اور ٹریفک رش کے باعث ٹرانسپورٹ کی جو چال ہے وہ کس سے پوشیدہ ہے؟ پھر ایسے میں ہماری گاڑی کیسے بروقت پہنچ سکتی تھی؟ چنانچہ جنازہ کی نماز تو نہ مل سکی، تاہم جنازہ کے بعد کی خصوصی دعا اور تدفین میں شریک ہو سکے۔ اس موقع پر مفتی محمد رفیع الحسنی، مفتی محمد جان نعیمی، پروفیسر ڈاکٹر مولانا غلام عباس قادری اور ڈاکٹر مولانا نور احمد شاہناز کے علاوہ متعدد علماء اور مرحوم کے علائقہ کے ساتھ عقیدت مندوں کی کثیر تعداد موجود تھی۔

مرحوم اولاد زینہ سے محروم تھے تاہم شاگردوں کی ایک معتد بہ تعداد یعنی معنوی اولاد سے مالا مال تھے اور زندگی کے آخری ایام جن میں شدید بیمار ہوئے اور جس کے تسلسل میں وہ بالآخر اللہ کو پیارے ہوئے۔ ان آخری لمحوں میں وہی ان کے آس پاس تھے بالکل اولاد کی طرح، یہ وہ حقیقت ہے جو مجھے انتقال کے اگلے روز مرحوم کی اہلیہ نے خود فون پر بتائی۔

مرحوم کو میں طویل عرصے سے جانتا تھا۔ مولانا شاہ حسین گردیزی سے پہلی مرتبہ ان کا نام سنا اور کیا عجیب اتفاق ہے کہ ان کی آخری رسومات کے موقع پر میں گردیزی صاحب سے ہی ان کا ذکر واذکار سن رہا تھا۔ حافظ صاحب کو پہلی بار کسی ٹی وی چینل پر انجانی حیثیت سے سنے اور دیکھنے کا موقع ملا۔ جب

(۱) نفسیاتی شہادت و تحقیقاتی طریقے: سید ساجد حسین، ص 349-340، پار ششم، کفایت انجیلی

کراچی 1987

(۱۲) مقالہ ستاد بری طرح تحقیق: سید جمیل احمد رضوی، بحوالہ اردو میں اصول تحقیق، مرتبہ ڈاکٹر اکرم سلطان

بخش، جلد 1 ص 167-165

(۱۳) ایضاً ص 168-170

(۱۴) فیروز اللغات اردو جدید، پار ششم 1976ء، فیروز سنز لاہور

(۱۵) فیروز اللغات اردو جدید، پار ششم 1976ء، فیروز سنز لاہور

(۱۶) اصول تحقیق، برائے ایم فل اسلامیات کوڈ نمبر 711، ڈاکٹر اکرم سلطان، بخش، علامہ اقبال اوپن

یونیورسٹی، اسلام آباد

(۱۷) پروفیسر

(۱۸) بعنوان "تحقیق میں خواہی وخواہ جات اور اقتباسات" شامل کتاب "تحقیق اور اصول وضع

اصطلاحات" دا عجاز راہی، مقتدر رتوی زبان، اسلام آباد، جون 1986

(۱۹) ایضاً ص 144

(۲۰) فیروز اللغات اردو جدید، پار ششم 1976ء، فیروز سنز لاہور

(۲۱) اصول تحقیق، کوڈ نمبر 711، ص 116

(۲۲) اردو میں اصول تحقیق، جلد 1 ص 260

تک اسکرین پر ان کا نام نہیں آیا۔ میں سوچتا رہا کہ اسے خوبصورت لب و لہجے میں خالص اردو بولنے والے، وجہ صورت بزرگ عالم دین کون ہو سکتے ہیں کہ جنہیں سننا بھی اچھا لگ رہا تھا اور دیکھنا بھی مگر میرا یہ استہجاب بہت جلد ختم گیا کیونکہ حافظ صاحب کا نام اسکرین پر آچکا تھا۔ یہ رمضان المبارک کے ایام تھے اور مرحوم کو ہر روز ایک سیپارہ پر کلام کرنا ہوتا تھا۔ میں کوشش کرتا کہ ہر روز ان کی گفتگو سنوں اور لذت قرآنی سے سرشار رہوں۔ قرآن دیکھ کر میرا پسینہ بہہ جاتا ہے۔ قرآنی حوالے سے جب بھی کوئی بات کرتا ہے تو دراصل وہ میری دلچسپی کا سامان کرتا ہے۔ قرآن سے اک گونہ بلکہ خصوصی تعلق کے باعث مجھے یہ فیصلے کرنے میں دیر نہیں لگتی کہ بولنے والا قرآن جانتا بھی ہے یا نہیں یونی بلور فیشن کے ٹوکلام ہے۔

پھر ایک دن مولانا محمد اعظم سعیدی کا فون آیا کہ حافظ صاحب کو میں نے آپ کا فون نمبر دے دیا ہے۔ وہ آپ سے بات کرنا چاہتے ہیں۔ پریشان مت ہونا وہ بات ایسی کرتے ہیں مگر کمال کی کرتے ہیں خاص بات یہ ہے کہ وہ اپنی ہر بات پر قرآن سے استدلال کرتے ہیں اور عامی باتوں کو بھی ہر رنگ قرآن کریم سے دیتے ہیں۔ پھر انہوں نے اذرا تعظیمن یہ بھی کہا کہ آپ بھی چونکہ قرآن قرآن کرتے رہتے ہیں اور وہ بھی ایسی کرتے ہیں۔ سو میں نے سوچا کہ اب میں درمیان سے ہٹ جاؤں اور آپ دونوں کو آپس میں بگڑا دوں۔ پھر ایک دن فون کی گھنٹی بجی۔ ریسیور اٹھایا تو پتہ چلا کہ حافظ صاحب آن لائن ہیں اور اپنے مخصوص لب و لہجے سے کالوں میں دس گھول رہے ہیں۔ یہ ان سے میرا پہلا مکالمہ تھا جو فون پر ہوا، اس کے بعد مسلسل چل پڑا۔ البتہ حافظ صاحب سے بالمشافہ ملاقات کا شرف اس دن حاصل ہوا۔ جب قائد ملت اسلامیہ مولانا شاہ احمد نورانی رحمۃ اللہ علیہ کا جہلم تھا۔ تحصیل اجمال یہ ہے کہ پروگرام کے مطابق میں پہلے مولانا اعظم سعیدی کے گھر پہنچا۔ وہاں پہنچ کر پتہ چلا کہ مولانا عبد الکریم سیالوی کو ساتھ لیتا ہے۔ جو راستے میں ہمارے منتظر ہیں اور مرحوم مولانا حافظ محمود الحسن کو بھی ان کے گھر سے لیتا ہے۔ یوں مرحوم سے بالمشافہ پہلی ملاقات کی تقریب پیدا ہوئی اور ان کے گھر سے (واقعہ بی ای سی ایچ ایس) سے کلکشن تک کا سفر ایک یادگار طبعی سفر رہا۔ جو آج تک میرے حافظے میں ہے اور کبھی فراموش نہ ہوگا، ان کی خوشبوؤں میں بسی ہوئی باتوں کی مہک آج بھی تازہ ہے۔ اور ان کا پر نور چہرہ جسے دیکھنے کو آنکھیں ترستی ہیں۔ خیالوں میں رہتا ہے۔ تازہ گلاب کی مانند کھلا ہوا حسین چہرہ، جو تقویٰ و طہارت اور کریم النفس کی شہنشاہی سے دھلا ہوا تھامرفنی و سپیدی سے مزین یعنی گلابی رنگت، پھر اس پر لحزہ آواز کا جادو بھرا آہنگ، مخصوص طرز ادا پھر اس پر مستزاد خالص قرآنی مضامین سے مالا مال گفتگو، جس کے استشہاد میں قرآن، بار بار سننے کو ملے۔ سچ تو یہ ہے کہ اس حج و حج کا انسان زندگی میں کم ہی دیکھنے کو ملا ہے۔

مرحوم کو میں مجلہ انشیر بھیجا کرتا تھا۔ وہ اسے بہت پسند کرتے تھے۔ بالخصوص میرے مضامین، خصوصی توجہ سے دیکھا کرتے تھے۔ صرف مجلہ کے تعلق سے ہر سہ ماہی کو ان کے دونوں اکثر آیا کرتے تھے۔ ایک فون مجھے کی رسید ہوتا اور دوسرا مجلہ پر تبصرہ۔ وہ میری تحقیقات کو بے حد سراہتے اور اس کا برملا اظہار کرتے۔ مجھے مولانا سعیدی سے بھی پتہ چلا رہتا تھا کہ قرآن کے حوالے سے وہ مجھے بہت پسند کرتے اور اپنی دعا کے خصوصی میں یاد رکھتے ہیں۔ اور مستقبل میں مجھ جیسے کم علم اور کوتاہ فہم سے بہت سی امیدیں وابستہ کئے ہوئے ہیں۔

میں مرحوم سے جب بھی کہتا کہ آپ ہمارے مجلے کیلئے کچھ لکھتے تو فرماتے۔ میں لکھنے کا بہت چور ہوں۔ کاش مجھے بھی آپ کی طرح لکھنا آتا تو ضرور لکھتا۔ پھر فرماتے۔ مضمون تو نہیں البتہ انشیر کے تعلق سے آپ کو ایک خط ضرور لکھوں گا اور پھر حسب وعدہ ایک دن ان کا وہ مکتوب موجود بھی موصول ہو گیا۔ لٹافے میں خط کے اندر تین سو روپے بھی لئے ہوئے تھے۔ اور خط میں ایک طرف بطور نوٹ کے لکھا تھا "ایک جرأت بلکہ جسارت کر رہا ہوں اور امید ہے کہ آپ پر ہار خاطر نہ ہوگا اور محسوس نہیں فرمائیں گے۔" میں نے اسی وقت حافظ صاحب کو فون کیا۔ پہلے تو ان کے گرامی مائے پر شکریہ پیش کیا۔ پھر تین سو روپے بھجئے کا شکوہ کیا۔ میں نے کہا حضرت! پتہ نہیں، میں کس کس کو اپنا مجلہ اعزاز می بھجی ہوں۔ پھر آپ تو ہمارے بزرگوں میں ہیں۔ ہمارے لئے یہ اعزاز کیا کم ہے کہ آپ ہمارا مجلہ پڑھتے اور اس پر تبصرہ فرماتے ہیں پھر آپ نے یہ کیا کر دیا؟ مجھے کیوں شرمندہ کر دیا؟ مگر مرحوم نے گفتگو میں بڑھ جانا بڑے بڑوں کے لئے مشکل ہوتا تھا۔ پھر میں کیسے بڑھ سکتا تھا۔ بالآخر وہ جیت گئے اور میں نے وہ نوٹ تبرک بچھ کر رکھ لئے۔

اکثر عید اور بقرعید کے موقع پر میں اور مولانا اعظم سعیدی ان سے ملنے ان کے گھر جاتے۔ اور ان کا ہشاش بشاش چہرہ اور ان کی کشادہ ہانپوں کو دیکھنا کرتے تھے۔ وہ بہت فحش کچھ ملنار اور مہمان نواز عالم تھے۔ ایسے طلبا بال خال خال نظر آتے ہیں۔

میری خواہش تھی کہ وہ ایک دن میرے گھر ضرور تشریف لائیں، اور وہ خود بھی یہی چاہتے تھے مگر انہوں نے خواہش باہم کے باوجود وہ ایسا نہ کر سکے۔ البتہ گاہے گاہے گھر آئے کی بات ضرور کرتے رہتے تھے اور ساتھ ہی نہ آسکے کا غم معقول بھی سنا دیا کرتے تھے یعنی کچھ تو ضعف ہی کی اور کچھ بیماری۔ غرض دونوں پر ہی الزام دھردیا کرتے تھے۔ پھر مرزا غالب کی روح سے معذرت کے ساتھ یہ شعر پڑھتے۔

ضعف نے غالب گھا کر دیا
ورنہ ہم بھی آدمی تھے کام کے

میرا اندازہ ہے کہ وہ ستر سال سے کچھ اوپر تھے، مگر طبعی بشر ہے، چہرے مہرے اور آواز دلچسپ سے بالکل تروتازہ اور شاداب نظر آتے تھے۔ قرآن مجید کے احسن کے حافظ تھے کہ اپنے بچپن سے انتقال تک شاید ہی کوئی مصطفیٰ چھوڑا ہو۔ شعبان المعظم میں ان کا انتقال ہوا۔ یوں پچھلا رمضان ان کی زندگی کا آخری رمضان ثابت ہوا۔ رحمانیہ مسجد (عارق روڈ) میں کئی سال امام و خطیب رہے اور دلوں پر حکمرانی کرتے رہے۔ وہ درویش صفت، منکسر الخواج اور سادہ طبیعت انسان تھے۔ وہ زندگی میں بڑے بڑوں سے متاثر نہ ہوئے اور نہ کسی کو خاطر میں لائے۔ بڑے بڑے سرمایہ داران کے حلقہ اہلاد میں آئے مگر وہ خود کسی کے دعب میں نہ آئے۔ کیونکہ انہوں نے کبھی کسی سے کوئی طمع نہ رکھی، البتہ دوسروں کیلئے کچھ کہنے میں کبھی عار بھی محسوس نہ کی۔ ان کی سفارش پر بہت سوں کے کام ہوئے جن کی الگ تفصیل ہے۔

مرحوم قرآن کریم کے بہت بڑے عالم تھے۔ مگر خود کو طالب قرآن کہتے تھے۔ اپنا تعارف بھی وہ اسی انداز سے کراتے تھے۔ قرآن کے آگے ہمیشہ سرنگوں رہے۔ بعض مسائل پر میرا ان سے اختلاف بھی ہوا۔ میرا قرآنی استدلال جب بھی ان کے مقابلہ میں زیادہ مضبوط ہوا، بغیر کسی تاثر کے وہ میرے ہموار ہو گئے۔ قرآن کے آگے سر جھکانے کی یہ ایمرت اب کہاں دیکھنے کو ملتی ہے؟ حافظ صاحب مرحوم دنیائے فانی سے رخصت ہو گئے اور پس ماندگان میں اپنی محبوب اہلیہ اور اکلوتی بیٹی آنسرہ باجوہ کے علاوہ مجھ سمیت سینکڑوں عقیدت مندوں کو سو گوار چھوڑ گئے۔

تمہاری شکایاں زندہ تمہاری خوبیاں باقی

ذیل میں راقم الحروف کے نام حافظ محمود الحسن کا مکتوب گرامی پیش کیا جا رہا ہے۔

محکم علم و دانش۔ سراپا فکر و تحقیق۔ محبی و محسنی۔ عمری و عمرتی
جناب ڈاکٹر حافظ محمد عقیل صاحب ابوبکر رحمہ اللہ

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ مزاج گرامی

امید واثق کہ آپ مع فرزند ان سعید اور اہل خانہ کے بدخیر و عافیت ہوں گے۔ آمین

گذشتہ ہاسی بلکہ پرانی عید سعید مبارک ہو۔ آپ سوچتے ہوں گے کہ یہ عجیب و غریب آدمی

ہے کہ اتنی پرانی عید کی مبارکباد ارسال کر رہا ہے۔

تو صاحب! بات یہ ہے کہ ۲۰ ماہ رمضان المبارک کے بعد سے ہم مع اہل خانہ رائج الوقت نیادری سے صاحب فرش رہے۔ اتنا ہوا ہے کہ طلاق معالجہ سے اب جا کر کچھ فرق پڑا ہے۔ اللہ رب العالمین سے رحمت بدعا ہوں کہ وہ ذات باری آپ سب کو اور ہمیں ہر قسم کی بیماریوں سے اپنے حفظ و امان میں رکھے۔ آمین

مزید عرض ہے کہ جلد الشفیر کا پوچھا شمارہ مجھے ابھی تک موصول نہیں ہوا۔

ایک جرات بلکہ جسارت کر رہا ہوں اور امید ہے کہ آپ پر بار خاطر نہ ہوگا اور محسوس بھی نہیں فرمائیں گے۔ وہ یہ کہ مبلغ 300.00 تین سو روپہ ارسال خدمت کر رہا ہوں۔ یہ رقم جلد الشفیر کیلئے زر تعاون ہے۔ مبلغ ایک سو روپہ زر تعاون 2005ء کا ہے۔ سال گذشتہ کا۔ دوسرا سو روپہ زر تعاون برائے سال 2006ء کیلئے ہے۔ تیسرا سو روپہ سال آئندہ 2007ء کیلئے ہے۔ موصول فرما کر ممنون و مشکور فرمائیں۔

کیونکہ یہ معاملات دنیاوی ہیں۔ قصہ زمین بر سر زمین۔ آج کوئی بھی چیز یوں ہی ہاتھ نہیں آتی۔ اس پر فتن اور پر آشوب بلکہ قیامت خیز دور میں ایک علمی مجلہ کا چلانا کوئی معمولی کام نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ آپ کو ہمت و توفیق اور استطاعت عطا فرمائے اور آپ کی ذات سے تشنگان علم کو فرحت و انبساط عطا فرمائے۔ آمین بجاوید المرسلین (علیہ السلام)

میری طرف سے میرے محترم صاحب علم و فضل۔ سراپا علم و تحقیق حضرت علامہ محمد اعظم صاحب سعیدی کو سلام پیش کر دیجئے گا۔ فرزند ان ارجمند کیلئے بہت ساری دعا کریں۔ بھائی صاحب کو عید مبارک اور سلام قبول ہو۔ مزید کار کا ر لا نقد سے یا فرما دیں، شکریہ۔ اللہ حافظ و تاجر ہو۔

نظا والسلم، نیاز مند

پتہ: قلیف ۲۰۳ دوسری منزل، 109-K/2

حافظ محمود الحسن

پی ای سی ایچ ایس۔ کراچی 75400

8 نومبر 2006

غوام القرآن حافظ محمود الحسن رحمۃ اللہ علیہ

محمد اعظم سعیدی

کحل حسی 'یو جمع الی' اصلہ۔ عالم بقاء سے عالم فنا میں آئے اور پھر عالم بقاء کو لوٹ گئے، آہ، ترجمان القرآن حضرت حافظ محمود الحسن صاحب رحمۃ اللہ علیہ ہمیں عالم دنیا میں تھا کر گئے۔ ان کے انتقال سے قرآن مجید کا ایک باب بند ہو گیا، قرآن کی روشنی سے قلب و دماغ کو مستحضر کرنے والا ایک درخشاں ستارہ غروب ہو گیا، قرآن کا درک رکھنے والی نگاہیں کا ایک اور ستارہ ڈوب گیا، خدا اس پاک طینت و پاک سرشت پر اپنی رحمتوں کا سایہ فرمائے (امین)

حافظ صاحب مرحوم کا علم بڑا منہ زور تھا اور کثرت مطالعہ سے شدہ ورجی۔ اگرچہ کتب احادیث و فقہ پر انہیں عبور تھا۔ مگر قرآن کو صرف قرآن سے ہی سمجھنا انہیں منظور تھا۔ قرآن سے قلبی لگاؤ اور گہری محبت کا یہ عالم تھا کہ کم و بیش ۶۰ سال (گزشتہ رمضان) تک تراویح میں قرآن سنایا۔ یعنی پیرائے سالی اور مختلف امراض کی حملہ آوری انہیں قرآن مجید پڑھنے، سمجھانے اور سنانے سے باز نہ رکھ سکی۔ حتیٰ کہ ایام مرض میں بھی علافہ و تفسیر پڑھتے رہے۔ ان کی درس گاہ ان کے قلیب کا ایک کمرہ تھا۔ کہا جاسکتا ہے کہ یہ واحد درس گاہ تھی جو چندے اور فیس سے مبرا تھی۔ دوسرا کمرہ ڈاؤر و نایاب کتب سے معمور مطالعہ گاہ تھا۔ جبکہ ایک کمرہ ہونہار صاحبزادی اور سلیقہ شعار بیوی کیلئے وقف تھا۔ یہ ہے کل کائنات اس عالم قرآن کی جو ہزاروں دلوں میں بستا ہے۔ اگرچہ عاتبانہ طور پر ہم ایک دوسرے کے بہت پہلے سے شناسا تھے۔ مگر ان سے بالمشافہ پہلی ملاقات ۱۹۸۶ء میں حیدر علی شاہ گولڑوی پر منعقدہ ایک سیمینار میں ہوئی تھی۔ یہ ملاقات اگرچہ مختلف نظریات کے ٹکرائے کے باعث یادگار نہ بن سکی۔ مگر دوران بحث حافظ صاحب مرحوم کے بکثرت قرآنی آیات کو بطور دلیل تلاوت کرنے پر ان کی قرآن سے گہری رغبت کا رعب میرے دل میں ضرور سما گیا۔ پھر گاہے گاہے مختلف محافل و سیمینارز میں ملاقاتوں کے تسلسل سے ان کی علمی و سعیتی مجھ پر آشکار ہوتی رہیں۔ اور یوں ذاتی و قلمی قربتیں بھی بڑھتی رہیں۔ غرض کہ ان کی طرف سے بے پناہ محبت کے اظہار اور میری جانب سے عقیدت کے اقرار نے ہمیں یک جان و دو قالب کر دیا (من نو شدم تو من

شدی)

حافظ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی رواداری کا ایک واقعہ اس طرح ہے کہ مصر کے مفتی امام خرپوٹی

نے بارہویں صدی ہجری میں قصیدہ پرودہ کی علم منطق، کلام، معانی، بدیع، جغرافیہ اور تاریخ کے حوالے سے بڑی مبسوط و ضخیم شرح عصبیۃ الشہدہ کے نام سے لکھی تھی۔ اس پر چار دیگر علماء کے حواشی بھی تھے۔ حضرت حافظ صاحب اس کا قلمی نسخہ مصر سے لائے تھے اور اس کا اردو میں ترجمہ کرانے کی تمنا رکھتے تھے۔ چونکہ پیرائے سالی کے باعث خود لکھنے سے عاجز تھے، اس لئے مختلف علماء سے معقول معاوضہ پر ترجمہ کر دینے کی استدعا کی مگر کئی سال تک مختلف ہاتھوں سے ہو کر وہ کتاب من و عن ان کے پاس آگئی۔ مارچ ۲۰۰۰ء کو رمضان کے مہینے میں مولانا نور احمد ہجراتی عصبیۃ الشہدہ شرح قصیدہ پرودہ لکھ کر میرے پاس آئے اور کہا کہ اس کے پہلے دو صفحات کا ترجمہ کر دیں۔ کل آکر لے جائیں گا۔ دوسرے دن میں ترجمہ کر کے انہیں دے دیا۔ پھر ایک ہفتہ بعد شہناز صاحب نے ہی آکر بتایا کہ اس کتاب کا ترجمہ کرنا۔ اور یہ کتاب حافظ محمود الحسن صاحب کی ہے۔ یہ بھی بتا دیں کہ تختہ انداز کیا لیں گے۔ یہ سن کر میں سوچ میں پڑ گیا کہ حافظ صاحب نے مجھ سے خود کیوں نہیں فرمایا، اس واسطے کی کیا ضرورت تھی؟ پھر سوچا کہ جو شخص لحاظ داری، رواداری، ملتساری، وقاداری، عاجزی و انکساری جیسی صفات کا مجسم ہو، وہ اپنے عقیدت مند سے تختہ انداز کی بات کیسے کر سکتا ہے۔ بہر حال میں نے اس ضخیم شرح کا ترجمہ کر دیا۔ پھر دو ترجمہ نمین سال پہلے محمد ریاض گووالا بغرض اشاعت لے گئے تھے۔ جسے حال وہ نہیں چھاپ سکے، اب انشاء اللہ حافظ صاحب مرحوم کی پہلی بری پر دو ترجمہ شائع کر دیا جائیگا۔ عصبیۃ الشہدہ ہی وہ شرح ہے جس نے ہماری ملاقاتوں میں اضافہ کر دیا۔ حافظ صاحب علیہ الرحمۃ کے روزانہ کے معمولات میں یہ تھا کہ آپ بعد نماز عصر قیلولہ فرماتے۔ پھر طعام اور آنرہ طلباء کو تفسیر قرآن پڑھاتے۔ عصر سے مغرب تک اپنے والد مرحوم کی قبر پر بلا ناغہ قرآن کی تلاوت کرتے۔ میں ہر دوسرے، تیسرے دن حاضر ہوتا تو زیر درس آیت کے حوالے سے مجھ سے مخاطب ہو جاتے اور اس کی توضیح و تشریح میں دیگر آیات سے استدلال فرماتے۔ مفسرین و مؤرخین کی تحریر کردہ اسرائیلی روایات کو درخور احتیاط نہ سمجھتے تھے۔ وہ اس یقین کے مالک تھے کہ قرآن خود ہی متن ہے اور خود ہی مفسر ہے۔ دو سال پہلے مغفرت ذنب کے مسئلہ پر حافظ صاحب نے ذنب، اثم، حجب، خطاء، جناح اور معصیت جیسے لفظوں کی ادب و لغت، صرف و نحو، معانی و خراسانی اور اقوال مفسرین و فقہائے صرف نظر کرتے ہوئے صرف قرآن سے مدولے کر خوب تحقیق فرمائی تھی اور وہ تحقیق تین آؤ ب کیست میں ریکارڈ ہے جو ان کے ایک شاگرد عزیز کے پاس محفوظ ہے۔

ایک دفعہ آنرہ طلباء کی کئی کلاں کو سورہ بقرہ کی آیات ۲۶۳ تا ۲۶۵ کا درس دے رہے تھے۔ اس

وقت مسودہ لے کر میں بھی حاضر ہو گیا۔ حسب روایت مجھ سے مخاطب ہو کر فرمایا، کیا انہیں فرشتوں پر

سے تھا؟ کیا فرشتوں کا استاد بھی تھا؟ میں نے کہا نہیں قرآن میں ہے وہاں من الجن، پھر فرمایا کیا کچھ فرشتے آگ سے پیدا کیے گئے تھے اور ابلیس بھی ان میں سے تھا؟ میں نے کہا نہیں فرشتے صرف نور سے پیدا ہوئے ہیں جبکہ ابلیس آگ سے، پھر فرمایا کیا آدم کو پھسلانے کے لیے ابلیس سانپ بن کر جنت میں گیا تھا؟ میں نے کہا نہیں یہ تو درست ہے کہ ابلیس کوئی سانپ بھی روپ دھار سکتا ہے مگر وہ جنت سے خروج کے بعد دوبارہ داخل نہیں ہو سکتا اور اگر داخل ہو گیا تو پھر یہ دخول دائمی ہوگا، وہ باہر نہیں آسکے گا، اگر ابلیس نے جنت میں جا کر آدم و حوا سے کچھ کہا ہوتا تو قرآن میں فقال لہما الشیطن ہوتا جبکہ قرآن میں فلاز لہما الشیطن اور فوسوس الیہ الشیطان ہے، جس طرح دائر لیس سے ریڈیائی لہروں کے ذریعے دوسرے بندے کو پیغام پہنچایا جاتا ہے اسی طرح شیطان نے بھی جنت سے باہر رہ کر دوسرے بھی لہروں کے ذریعے اپنی بات آدم و حوا سے کہی ہوگی میرا جواب سن کر حافظ صاحب فرماتے گئے، میں ڈیڑھ گھنٹے سے اسی پر دلائل دے رہا ہوں کہ ابلیس نہ فرشتہ تھا نہ فرشتوں کا استاد تھا، اور حضرت سعید بن جبیر کا یہ قول کہ بعض فرشتے آگ سے تخلیق کیے گئے تھے قیصر صحیح ہے اور ابلیس کسی بھی صورت میں جنت میں نہیں گیا۔ حافظ صاحب کا ڈیڑھ گھنٹے تک اس عنوان پر دلائل دیتے رہتا میرے لیے حیران کن اس لیے نہیں تھا کہ میں ان کی علمی دستوں سے واقف تھا اور وہ واقعی بحر العلوم تھے۔

حافظ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی وفات حسرت آیات سے چند ماہ قبل میں نے ان کی خدمت میں جانا کم کر دیا تھا۔ اور اس کا سبب میں نے دیگر دوستوں کے علاوہ ڈاکٹر محمد گلایل اویج اور مولانا عبد الکریم سیالوی (جامعہ باب القرآن) کو بھی بتایا تھا۔ اور اب سب کو بتا رہا ہوں کہ حافظ صاحب مرحوم بہت ہی دردمند دل کے مالک تھے، دوستوں کو تکلیف میں دیکھتے تو تڑپ اٹھتے، میں ذاتی طور پر جانتا ہوں کہ حضرت موصوف نے کتنے ہی علماء اور مدارس دینیہ کی ان کی توقع سے بڑھ کر مدد کروائی تھی۔ یکم نومبر ۲۰۰۶ء کو ایک دارالعلوم کی اختتامی تقریب سے واپسی پر مجھے روڈ پر گاڑی کے انتظار میں کھڑا دیکھ کر تڑپ اٹھی، پھر رات کو فون کر کے فرمایا کہ میں تمہارے لئے کسی سے کہہ کر گاڑی کا انتظام کروا رہا ہوں۔ لیکن انتظار نہیں سنوں گا، پھر ان کی صحت روز بروز گرتی رہی اور عمر بھی ۸۷ برس پہنچی ہوئی تھی، میں نے اسی لیے حاضری کم کر دی تھی کہ انہیں یہ احساس نہ ہو کہ میں اسی مطلب سے آتا ہوں، البتہ ٹیلیفون پر رابطہ جاری رہا اور میں یہ بات جانتا ہوں کہ اگر میں اپنی حاضری حسب معمول رکھتا تو وہ اپنی بیماری بھول کر میری توجہ داری میں لگ جاتے۔

حافظ محمود الحسن صاحب قرآن مجید کا فہم و ادراک رکھنے والے عالم دین تھے اور پھر پاکستان میں

تھے جہاں قرآن کا علم رکھنے والوں سے محبت کم نفرت زیادہ کی جاتی ہے۔ اگر یہ فکارتا ہوتے تو حکومت ان کا علاج کرواتی اور ان کے فن کا اعتراف کرتے ہوئے ان کے بچوں کیلئے مالی امداد یا نوکری کا انتظام کرتی، لیکن حافظ صاحب تو قرآن کے عالم تھے؟ ان کی معنوی اولاد تو بجز سکڑوں حلقہ کے کوئی نہیں۔ البتہ سائیکالوجی میں ایم اے ان کی تعلیم یافتہ اگلیٹی صاحبزادی کو حکومت یا کوئی ادارہ ہاؤس نوکری کیوں دیں گے؟ کیا یہ سوالیہ نشان ہمیشہ سوالیہ ہی رہے گا؟

بہر حال اب سورج کی طرح چمکتا ہوا حسین چہرہ تو میری نظروں سے چھپ گیا ہے مگر میرے بچوں کو اور مجھے دی گئی ان کی دعاؤں میں سے یہ الفاظ میرے دماغ میں گونج رہے ہیں، اللہ تعالیٰ آپ کے بچوں کے مستقبل کو حسین بنائے، انہیں زمینی اور آسمانی آزمائشوں میں کامیاب فرمائے، اللہ تعالیٰ قربت، تھکدستی و مفلسی سے بچائے، اپنے علاوہ کسی کا دست نگر نہ بنائے، ایمان کی سلامتی عطا فرمائے، اللہ حافظ و ناصر اسلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ والہافی عند اللہافی۔ طا کے ساتھ نہیں۔ نیٹیفون پر یہ آگے آخری جملے ہوتے تھے، اللہ تعالیٰ ان کی زوجہ محترمہ اور صاحبزادی صاحبہ کو صبر جمیل عطا فرمائے اور ان کے جملہ متوسلین کو بھی صبر و ہمت عطا کرے۔

جامعہ کراچی کے آخری امیر پروفیسر ڈاکٹر ریاض الاسلام (مرحوم) ڈاکٹر محمد کلیل اوج

معروف مؤرخ ڈاکٹر ریاض الاسلام مختصر عیادت کے بعد ۱۳ اگست ۲۰۰۷ء بروز جمعہ، اللہ کو پیارے ہو گئے۔ انتقال کے وقت ان کی عمر اسی (۸۸) سال تھی۔ بطور پروفیسر، وہ کراچی یونیورسٹی کے شعبہ تاریخ سے گزشتہ کئی دہائیوں سے وابستہ تھے۔ جامعہ کے یہ آخری امیر (Emertaus) پروفیسر تھے۔ ڈاکٹر صاحب ۳۰ دسمبر 1919ء کو راجپور (انڈیا) میں پیدا ہوئے۔ لیگزہ یونیورسٹی میں اپنے زمانہ طالب علمی میں انہوں نے تاریخ سے بے پناہ رغبت کے باعث اس میں کچھ کرنے کا دائمیہ اپنے اندر محسوس کیا اور یہی ”دامیہ“ پھر ان کی پہچان بن گیا۔ وہ تاریخ کے مضمون میں ڈبل پی ایچ ڈی ہوئے۔ پہلی پی ایچ ڈی 1946ء میں علی گڑھ سے کیا، جب کہ دوسرا 1956ء میں کیمبرج یونیورسٹی سے جہاں ان کے مقالے کا عنوان تھا۔

"Diplomatic relations between the Mughal Emperors of India and the Safawid Shahs of Iran"

ڈاکٹر صاحب نے کراچی یونیورسٹی کا ہسٹری ڈپارٹمنٹ 1953ء میں بحیثیت ایسوسی ایٹ پروفیسر جوائن کیا۔ غیر ملکی جرنلز میں ریسرچ آرٹیکلز کے علاوہ انہوں نے متعدد کتابیں تصنیف کیں۔ جن میں Sofism in South Asia کے زیر عنوان بہت عمدہ اور اعلیٰ تحقیقی معیار کی حامل کتاب تھیں۔ اس کتاب کے تعلق سے راقم کو ڈاکٹر صاحب سے براہ راست گفتگو کا شرف بھی حاصل ہوا۔ گو ڈاکٹر صاحب سے بہت کم ملاقاتیں رہیں، پہلی ملاقات اس وقت ہوئی، جب میری ایک اسٹوڈنٹ (شیمار ہانی، پیچھرا گورنمنٹ کالج کراچی) کے پی ایچ ڈی کے عنوان مقالہ پر پی ایچ ایس آر (پورڈ آف ایڈوائس) اسٹڈیز اینڈ ریسرچ) نے رفع اعتراض کے لئے ایک کتبائی ہائی اور بحیثیت سپروائزر مجھے پابند کیا کہ میں ڈاکٹر ریاض الاسلام کی مشاورت سے یہ کیس لی۔ اے۔ ایس۔ آر کو روکا۔ اس اور یہی وہ موقع تھا، جب میں پہلی بار ڈاکٹر صاحب سے ملا اور تصوف کے موضوع پر ڈاکٹر صاحب۔ تا کہ وہ اصرار کتاب کا پتہ

چلا۔ عنوان مقالہ جات کی حسین پردہ ڈاکٹر صاحب کا کہنا تھا کہ عنوان کا تعین کرتے وقت دیکھ لینا چاہئے کہ موضوع کی وسعت اور گہرائی کتنی ہے؟ نیز وسعت و گہرائی میں تناسب کیا ہے؟ ان میں اگر کسی بھی ایک چیز کو نظر انداز کیا جائے تو اسے تحقیق کا عنوان نہیں بنانا چاہئے۔ دوسرے یہ کہ تحقیق کا رویہ دو ایس میں کام کرنے کا موقع دینا چاہئے تاکہ دو صحیح معنی میں تحقیق کر سکے۔ ان کا کہنا تھا کہ دائرہ تحقیق کو بلاوجہ پھیلاتے سے تحقیقی عمل متاثر ہوتا ہے۔ یہ مشاورت یقیناً اہم تھی، کیونکہ میری اسٹوڈنٹ کا عنوان تھا۔ "تاریخ اقوام و مذاہب کی روشنی میں تصور تصوف" اور اس عنوان پر ڈاکٹر صاحب کو یہی اعتراض تھا کہ وہ بہت پھیلا ہوا ہے، اسے محدود کیا جائے، چنانچہ ڈاکٹر صاحب کی رہنمائی کے بعد اب وہ عنوان، اس عنوان میں تبدیل ہو گیا۔ "تاریخ اسلام کی روشنی میں تصوف کا ارتقاء"۔ یعنی جو بڑے مخصوص اور ماریہ محدود ہو گیا۔ ڈاکٹر صاحب نے سندھ کی تاریخ بھی لکھی ہے۔ جس میں خطے کی متحرک ثقافت اور تواتر سے منتقل ہونے والی وراثت کو بہت تفصیل سے بیان کیا گیا ہے یہ واضح ہو کہ پچھلی ساتویں اور آٹھویں جماعتوں کے لئے ۱۰ واں وی کی دہائیوں میں ڈاکٹر صاحب مرحوم کی کتاب "تاریخ ہندو پاک" شامل نصاب دی ہے۔ 1979ء میں ڈاکٹر صاحب کی ایک تحقیق اور منظر عام پر آئی۔ جو ایران میں کی گئی تھی اور عنوان تھا۔

A Calendar of Documents on INDO-PERSIAN relations (1500 - 1750)

اس کتاب کی پہلی جلد راقم کے پاس موجود ہے جو بڑے سائز کے 511 صفحات پر مشتمل ہے۔ ڈاکٹر صاحب تاریخ کے کثیرالزمانہ محقق جانتے تھے۔ اور Ku's Insitute of Central and West Asian Studies کے بانیوں میں سے تھے اور تاحیات سیکریٹری بھی۔ ان کے انتقال پر نہ صرف جامعہ کراچی بلکہ ان کے مضمون سے وابستہ پاکستان کا تمام علمی حلقہ سوگوار ہے۔ 14 اگست 2007ء کو بعد نماز عصر، جامع مسجد ابراہیم (جامعہ کراچی میں ان کی نماز جنازہ ادا کی گئی اور جامعہ کے قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔ (والا اللہ والہ اللہ راجعون)

نام کتاب: تفہیم المسائل جلد سوئم
 تحقیق و تصنیف: پروفیسر علامہ مفتی فیب الرحمن
 سن اشاعت: اپریل 2007
 صفحات: 502، قیمت: -/250 روپے
 ناشر: ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور

طلاق کا معاملہ ہوتا ایجاب میں باطل لڑکی یا اس کے دیکل کی طرف سے ہو پھر لڑکا اس شرط ایجاب کو قبول کرے تو یہ تقویض طلاق مؤثر ہے اور اگر تقویض طلاق دائمی اور غیر مشروط ہے تو عورت جب چاہے یہ اختیار استعمال کر سکتی ہے، شوہر یہ حق دے کر نہ واپس لے سکتا ہے اور نہ اسے باطل کر سکتا ہے، اس کے ساتھ ہی غلط اور صحیح نکاح میں فرق کے حوالے سے تفصیلی فتویٰ موجود ہے۔

علاوہ ازیں تیرہویں باب حلال و حرام میں عصر حاضر کے ایک اہم مسئلہ پر مختصر مگر جامع فتویٰ موجود ہے یعنی جینٹل اور پراڈیٹ فنڈ میں حکومت کی طرف سے جو اضافی رقم ملتی ہے وہ اگر شرائط ملازمت میں سے ہے تو جائز ہے اسی طرح حکومت جی پی فنڈ کے ساتھ جو اضافی رقم بطور فضل و احسان کے دیتی ہے تو وہ بھی درست ہے۔

اسی طرح آخر میں تیرہ متفرق مسائل کے جوابات ہیں جو کہ جامع و مفصل ہیں اور 86 صفحات پر محیط ہیں اگرچہ ہر فتویٰ اپنی نوعیت کے اعتبار سے بہت ہی اہم ہے مگر حالات حاضرہ کے فحش نظریہ سے نزدیک بچ اور برطانوی قانون، ہلال رمضان، یوم النحر و عاشورہ کی تعیین کیلئے قیاسات و تحقیقی ضابطوں کی شرعی حیثیت جیسے مسائل بہت اہم ہیں، اس لئے کہ یہ عوام کو ہر وقت درپیش ہیں، لوگوں کو چاہئے کہ وہ ان فتوؤں سے رہنمائی حاصل کریں۔ علاوہ ازیں تحفظ خواتین شہ کے حوالے سے بھی ایک مفصل فتویٰ موجود ہے، جس میں اس مسئلہ کی شرعی حیثیت پر روشنی ڈالی گئی ہے، اس مسئلہ کی تخلیق و ترتیب سے لے کر جمیل بک دیگر علماء کے ساتھ مفتی صاحب بھی شریک رہے اور اپنے تحفظات کا بطور تحریر و تقریر بلا اظہار فرماتے رہے، اس مسئلہ میں جو قسم ہیں اور اس کی جو دفعات قرآن و سنت اور اخلاقیات کے منافی ہیں مفتی صاحب نے ان پر سیر حاصل مشکو فرمائی ہے اور قرآن و سنت کی روشنی میں اس مسئلہ پر اپنے فحشات و تحفظات کا اظہار کر کے اپنی دینی رسالت کا حق ادا کیا ہے۔

اسی طرح قتل باحق کا شرعی حکم، مفتی صاحب کا وہ معروف فتویٰ ہے جس میں ہر مکتبہ فکر کے ائمہ (59) مفتیان کرام کے تائیدی دستخط ہیں جبکہ بیروت کے دو اور ایمان کے حوض علیہ قم کے ایک مفتی صاحب کی توثیق و تصویب بھی موجود ہے، بہر حال تنظیم المسائل میں علم کا ایک وسیع خزانہ ہے جس میں قاری کو ہر نوع میں پیش آمدہ مسئلے کا جواب مل جائیگا، کتاب اعلیٰ کاغذ پر دیدہ و زیب تامل کے ساتھ چھاپی گئی ہے اس کتاب کا حق ہے کہ اسے ہر گھر اور لائبریری کی زینت بنایا جائے۔

اس جواب تحریر کیا گیا ہے کہ اسلاف کی مطابقت بھی برقرار رہی ہے اور فقہیانہ شان بھی ہو یہاں ہوتی ہے کہ عورت محرم کے بغیر حج یا مطلقاً اسے سفر پر نہیں جاسکتی کہ جس کی مسافت قدیم ذرائع سفر کے اعتبار سے تین دن پر محیط ہو اور وہ مسافت 98.734 کلومیٹر ہے، البتہ اس سے کم مسافت یعنی 97.5 کلومیٹر تک وہ بغیر محرم کے تہا سفر کر سکتی ہے۔۔۔ مزید فرمایا کہ امام ابوحنیفہ اور احمد بن حنبل کا فتویٰ تو یہ ہے کہ عورت بغیر محرم کے کسی بھی صورت میں سفر حج نہیں کر سکتی۔۔۔ البتہ امام مالک کا فتویٰ ہے کہ عورت، عورتوں کے گروپ میں بغیر محرم کے حج فرض پر جاسکتی ہے بشرطیکہ وہ خود کو محفوظ تصور کرے لیکن غلطی حج کیلئے نہیں جاسکتی۔۔۔ امام شافعی کا فتویٰ یہ ہے کہ عورت، عورتوں کی جماعت کے ساتھ فرض اور غلطی حج پر بغیر محرم کے جاسکتی ہے بشرطیکہ وہ خود کو محفوظ تصور کرے۔۔۔ مفتی صاحب کے فتویٰ کے تناظر میں یہ راستہ مبیا ہو جاتا ہے کہ جب غیر حنفی مذہب پر بعض مسائل میں فتویٰ دینے کی اجازت ہے تو خواتین کے سفر حج کے حوالے سے امام مالک اور امام شافعی کے مذہب پر بھی فتویٰ دیا جاسکتا ہے اور حج گروپ قائم کرنے والی تنظیمیں اگر خواتین کا الگ گروپ قائم کر لیں اور معلومات بھی خواتین ہوں تو ایسی صورت میں حج سے محرم خواتین کو حج کی سعادت حاصل ہو سکتی ہے نیز جس تحقیق سے تین دن سے کچھ کم کی مسافت تک خواتین کو تہا سفر کی اجازت دی گئی ہے، اسی مسافت کو جدید ذرائع سفر سے طے کرنے کی اجازت میں بدل دیا جائے تو خواتین کیلئے یہ مزید سہولت ہوگی، کیونکہ جو عورت یا وجود تمام تر خوف و فحشات کے 97 کلومیٹر کا سفر وہ بھی قدیم ذرائع سفر کے مطابق اور پر از خطر راستوں پر بغیر محرم کے طے کر سکتی ہے وہ اس سے زیادہ سفر بھی کر سکتی ہے، اس پہلو پر اجتہاد کی مزید ضرورت ہے۔

اسی طرح کتاب النکاح میں مہر مغل اور مہر موہل کے بارے میں دریافت کیے گئے سوال کے جواب میں مفتی صاحب نے مہر کی تین قسمیں بالوضاحت بیان فرما کر پس منظر میں نکاح خوانوں کیلئے اشارہ فرمادیا ہے کہ وہ نکاح نہ جانتے وقت فریقین کو مہر کے معاملات سے آگاہ کر دیا کریں (اس لیے کہ لوگ مہر مغل کو اتنا لگا کر رکھتے ہیں کہ مہر موہل اور مہر موہر تو درکنار بیوی کی موت کے بعد بھی ادا نہیں کرتے یا پھر اسے طلع کی بیعت چڑھا دیتے ہیں) لہذا نکاح خواں مہر موہل کیلئے میعاد کا تعین کر دیا کریں یا پھر موہل کو مہر موہر لکھوایا کریں جس کی انتہائی میعاد موت یا طلاق ہے۔

نویں باب کتاب الطلاق میں تقویض طلاق کے حوالے سے مفتی صاحب نے بہت ہی جامع اور مفصل فتویٰ تحریر فرمایا ہے قرآن مجید اس مسئلہ پر بالکل خاموش ہے، روایات سے کوئی واضح اشارہ نہیں ملتا، پھر بھی مفتی صاحب نے اسلاف کی مہارت اور اقوال کے تتبع میں یہ واضح فرمایا ہے کہ جب تقویض

نام کتاب: مشرق وسطیٰ کا بحران

تحقیق و تصنیف: ذریعہ افکار محمد سبیل شفیق

سن اشاعت: مارچ 2007

صفحات: 529، قیمت: 380 روپے

ناشر: قرطاس پوسٹ بکس 8453

کراچی پبلشرسی

ذریعہ کتب: کتاب "مشرق وسطیٰ کا بحران"

شعبہ تاریخ اسلامی جامعہ کراچی کے زیر اہتمام

گذشتہ سال اسی عنوان پر منعقدہ دوروزہ کانفرنس

میں پڑھے گئے مقالات کا مجموعہ ہے جسے جناب

سبیل شفیق اور محترمہ ذریعہ افکار نے مرتب کیا ہے،

اس میں شعبہ اسلامی تاریخ سے وابستہ صدر شعبہ

ڈاکٹر نگار بھادوچیر صاحب سمیت مختلف اساتذہ کے سات مقالات بھی شامل ہیں یعنی مجموعی طور پر 8 اساتذہ

کے مقالات ہیں جبکہ اسی شعبہ میں زیر تعلیم 5 طلباء طالبات کے مقالات بھی موجود ہیں، ہم اسے حسن

اتفاق ہی کہہ سکتے ہیں کہ پانچوں طلباء طالبات کے نام شہین سے ہی شروع ہوتے ہیں، یہ تیرہ مقالات

232 صفحات پر محیط ہیں جبکہ ص 235 سے ص 384 تک پروفیسر حبیب الحق ندوی مرحوم کی نایاب

کتاب "فلسطین اور بین الاقوامی سیاسیات" سے پانچ عنوانات منتخب کر کے اس عنوان کی تخلیق کو دور کیا گیا

ہے، کتاب کے آخر میں 91 صفحات پر محیط انگریزی حصہ میں مرتبین کے مشترکہ ادارہ، صدر شعبہ ڈاکٹر نگار

بھادوچیر کی مختصر گزارش، پروفیسر رائس ایم فضل اور پروفیسر ڈاکٹر نور خالد کے بیانات کے ساتھ ساتھ مشرق

وسطیٰ کیلئے امریکی رولز کے عنوان سے ڈاکٹر خلعت اسے وزارت کے صدارتی خطبہ کو بھی شامل اشاعت کیا

گیا ہے۔ علاوہ ازیں ڈاکٹر شائستہ تبسم، رابعہ ملک کے مقالات کے علاوہ جان میٹر شمیر اور اسٹیفن والٹ کا

ایک مشترکہ سلیکشن مضمون بھی شامل اشاعت ہے۔

ذریعہ کتب: کتاب میں مسلمانوں کی آنکھیں کھولنے کیلئے اگرچہ بہت کچھ ہے مگر پیش لفظ میں جو

کچھ بیان کیا گیا ہے اور ڈاکٹر نگار بھادوچیر صاحب نے اسرائیلی ریاست کے قیام کے نظریاتی پہلو کو جس طرح

اچانک کیا ہے اس سے نہ صرف آنکھیں بلکہ دل و دماغ کے کئی درجے وا ہو جاتے ہیں مشرق وسطیٰ میں

یہودی ریاست کا قیام، عیسائیوں کی وہ شرارت ہے جسے یہودی بھی ارض موعود میں بسنے کی خوشی میں سمجھ نہ

سکے یعنی شدت سے اپنے اپنے مذہب کی پروکار یہ دونوں تو میں عیسائیت کی بھجائی ہوئی بساط پر لڑتی رہیں

گی اور ہم محفوظ قماشانی بنے دیکھتے رہیں گے۔ اسی پس منظر میں جملہ عیسائیت اسرائیل کی پشت پناہی کر

رہی ہے۔ جس کے باعث گذشتہ ساٹھ برسوں سے مشرق وسطیٰ جل رہا ہے، لاکھوں افراد تہ تیغ اور لاکھوں

خاندان برباد ہو چکے ہیں، امریکہ نے اپنی بد معاشی کے بل بوتے پر مشرق وسطیٰ کے جدید نقشے میں مسلم

عالمات کی سرحدوں میں تہذیبی کر کے جلتی آگ پر مزید تیل چھڑک دیا ہے اور اس نقشہ میں پاکستان بھی

قطع برید سے نہیں بچ سکا، بلکہ امریکہ نے تو پوری اسلامی دنیا کو شیعہ اور سنی ریاستوں میں تقسیم کر دیا ہے۔

ڈاکٹر نگار بھادوچیر کی یہ بات واقعی دل گت بات ہے کہ امریکی اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ کے تیار کردہ

مشرق وسطیٰ کے جدید نقشہ سے طلباء کو آگاہ کرنا وقت کی اہم ضرورت ہے، کیونکہ ہماری سرکاری نصابی کتب

میں جو تاریخ نگہ کوئی اور پڑھوائی جاتی ہے اس کا دنیا کے حقائق سے دور کا بھی واسطہ نہیں ہے۔ بہر حال

کتاب میں موقر مواد موجود ہے، طلباء اور والدین کے واسطے اہل علم کیلئے یہ کتاب وقت کا اہم تحفہ ہے،

سبیل شفیق اور ذریعہ افکار نے مقالات کی ترتیب و تدوین میں جو سعی کی ہے وہ قابل ستائش ہے، البتہ اس

کتاب کی اشاعت ثانی میں پروف زیادہ توجہ سے پڑھنے کی ضرورت ہے، کتاب اعلیٰ کاغذ پر اور مسہر اعلیٰ

کی تصویر سے مزین خوبصورت ڈائجسٹ کے ساتھ چھائی گئی ہے، اہل علم اور طلباء اس کتاب سے ضرور استفادہ

کریں۔

نام کتاب: ایک علمی و فکری مکالمہ

ادراپ ملہا مین: ایوانہ زہرا راشدی

محرم احمد خورشید ندیم، ڈاکٹر فاروق خان

سن اشاعت فروری 2007

صفحات: 200، قیمت: 150 روپے

ناشر: الشریعہ کادی ہاشمی کالونی گوہر انوالہ

ایوانہ زہرا راشدی کی علمی و فکری

مباحثاتوں سے ادراپ ملہا مین علمی و فکری واقف ہیں۔

موصوف ہر زیر قلم عنوان پر تحقیق کا حق ادا

کرتے ہیں۔ اور لافلازاری کا عالم یہ ہے کہ

مقابل کے بچے اوجھڑتے ہوئے اسے خراش

تک نہیں آنے دیتے۔ زیر نظر کتاب موصوف

کے ان مضامین کا مجموعہ ہے جو 2006ء میں

مختلف اخبارات و جرائد میں گاہ بگاہ شائع ہوتے رہے ہیں۔ سن 2006ء چونکہ حدود آؤٹینس اور

تحفظ نسواں بل کیلئے معنوں تھا، اس لئے موصوف نے اس میں بھرپور حصہ لیا ہے اور مضبوط دلائل سے

اپنی فکر کو دوسروں تک پہنچایا ہے۔

یہ کتاب مجموعی طور پر چھ فصول پر مشتمل ہے۔ پہلے باب میں حدود آؤٹینس اور تحفظ نسواں بل

کا پس منظر اور پیش منظر پر میر حاصل بحث کے ساتھ ساتھ حدود آؤٹینس میں ترامیم کے پس منظر کو قلم کی

زبانی لاکر یہ واضح کیا ہے کہ حدود اللہ بطور آپشن کے نہیں بلکہ بطور حکم کے ہیں ہمیں ان حدود کو اختیار

کرنے اور نافذ کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور ایسے زعماء جو حدود الہیہ پر لاف زنی کر رہے ہیں ان کو شہت و